



Distr.  
GENERAL  
A/31/64  
15 March 1976  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون  
البند ١٢ من القاعمة الأولى \*

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة في ١٥ آذار/مارس ١٩٧٦ موجهة من الممثل  
الدائم لبلناريبا لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام

أشرفه بأن ألقى اليوم تعميم اعلان الجمعية الوطنية لجمهورية بلناريبا الشعبية المرفق ،  
بومفقه لدى الوثائق الرسمية للدورة الحادية والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة تحت البند  
المعنون " تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي " .

وسأكون ممتنا اذا ما وزن الاعلان المذكور في الدورة الستين القادمة للمجلس الاقتصادي  
والاجتماعي لدى مناقشة تقرير الدورة الثانية والثلاثين للجنة حقوق الانسان .

(التوقيع) فويرو ثروزينا

نائب وزير الخارجية ،

والممثل الدائم لبلناريبا لدى الامم المتحدة

.A/31/50 \*

## المرفق

### إعلان الجمعية الوائنية لجمهورية بلغاريا الشعبية

تلاجهال الجمعية الوائنية لجمهورية بلغاريا الشعبية بقلق وسخطا شديدين ان الالفظمة الفاشية في شيلي ما برحت تهتز في السجون ومعسكرات الاعتقال ، منذ سنوات ، أعضاء مجلس الشيوخ والنواب في البرلمان المنحل ، وقادة كتلة الوحدة الشعبية ، وآلاف من العمال والفلاحين والطلاب والمفكرين .

ولقد عمدت الالفظمة العنصرية بعد الاستيلاء الوحشي غير الشرعي على السداة في شيلي ، الى وقف العمل بالدستور ، والى حل البرلمان والمؤسسات النيابية الأخرى في البلاد ، وعزل الشعب الشيلي من أبسط حقوقه الإنسانية وحرياته الأساسية . ان أبناء الشعب الذين نج بهم في السجون ومعسكرات الاعتقال يتعرضون لارهاب قاس واتهامات زائفة . ويجرى التآمر لاصصدار أحكام شديدة ضدهم دون السماح لهم بأية امكانية للدفاع القانوني عن أنفسهم .

وتحاول هذه الالفظمة ، التي تدينها الغالبية العظمى من الشعب الشيلي ، أن تحطم ، بتدابير قمعية لم يسبق لها مثيل ، مقاومة جماهير الشعب العريضة المتضامنة ضد الالفظمة الفاشية ، ونضالها لاستعادة حقوق الشعب وحرياته المغتصبة . ولقد جعلت هذه الالفظمة من الابادة الدموية للوائنين الشيليين سياسة مؤسسية دائمة كما انها تقوم الآن ثانية بتهديد أرواح كثير من المواطنين والمفكرين البارزين والشباب الشيليين وغيرهم . ويتعرض الآن الكثير من أعضاء البرلمان والوطنيين مثل أعضاء مجلس الشيوخ اويجن كورفلان ، وجي . كاديما توري ، وجي . مونتيس ، واي . بونس ، وسي . لوركا وغيرهم لاضطهاد وحشي واساءات لم يسبق لها مثيل .

ان الجمعية الوائنية لجمهورية بلغاريا الشعبية تدين بشدة ما تقوم به الالفظمة الفاشية الشيلية ، التي اغتصبت الحكم وداست على حقوق وحريات الشعب الشيلي بالأقدام ، من أعمال ضد الشعب ، كما أن الجمعية الوائنية تصر اصرارا قاطعا على وقف تدابير المحاكمة التصفية ، وعلى القيام فوراً بإطلاق سراح السناتور اويجن كورفلان ورافة الوائنيين الملقى بهم في السجون ومعسكرات الاعتقال .

ان الجمعية الوائنية لجمهورية بلغاريا الشعبية تناشد البرلمان في جميع البلدان والرأى العام الدولي التقدمي بأن يرفعوا صوتهم بالاحتجاج على نحو أشد حسما ، وأن يدالبا بإطلاق سراح كافة السجناء السياسيين في شيلي على الفور .

وتعرب الجمعية الوائنية لجمهورية بلغاريا الشعبية مرة أخرى عن تأييدها وتضامنها غير المشروطين ، وتأييد وتضامن الشعب البلغاري بكامله ، مع نضال الشعب الشيلي ، كما تعرب ايضا عن ايمانها الراسخ بأن الحرية والديمقراطية سوف يسودان في شيلي .

صوفيا ، ١٣ آذار/مارس ١٩٧٦ .